

32013D0271

8.6.2013.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 156/15

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 6. lipnja 2013.

o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2012/117/EU o popisu ključnih točaka u odlučivanju za ocjenjivanje provedbe programa Galileo u vezi sa zemaljskim centrima i postajama koji se trebaju uspostaviti u sklopu razvoja i uvođenja programa

(2013/271/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 683/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o daljnjoj provedbi europskih programa satelitske navigacije (EGNOS i Galileo) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 12. stavak 3.,

budući da:

- (1) Prilog francuskoj inačici Provedbene odluke Komisije 2012/117/EU ⁽²⁾ sadrži nekoliko uputa na protokole uz sporazum koji će se sklopiti s državama članicama na čijem se državnom području nalaze centri ili postaje. Međutim, to u stvari nisu protokoli uz sporazum, već sporazumi.
- (2) Provedbenom odlukom 2012/117/EU predviđeno je uspostavljanje centra za praćenje sigurnosti sustava i pruženih usluga poznatog pod nazivom „centar za sigurnost Galileo” (GSMC). U francuskoj inačici Priloga Odluci utvrđeno je da će uspostavljanje tog centra biti predmetom protokola uz sporazum između Francuske i Ujedinjene Kraljevine koji će se potpisati tijekom 2012.
- (3) U stvari, protokoli uz sporazum između Francuske i Ujedinjene Kraljevine za uspostavljanje centra za sigurnost Galileo nisu potpisani u 2012., ali bi sporazumi trebali biti potpisani 2013.
- (4) Provedbenom Odlukom 2012/117/EU također je predviđen razvoj „centra za usluge GNSS-a (GSC)” u Madridu koji će djelovati kao sučelje između sustava s jedne strane i korisnika otvorene usluge, komercijalne usluge i usluge zaštite ljudskog života s druge strane. U francuskoj inačici Priloga Odluci utvrđeno je da je uspostavljanje tog centra bilo predmetom protokola uz sporazum potpisanog sa Španjolskom 17. ožujka 2011.
- (5) U stvari, tekst potpisan 17. ožujka 2011. nije bio protokol uz sporazum, već samo memorandum o razumijevanju. Međutim, razvoj GSC-a trebao bi biti predmetom sporazuma sa Španjolskom u 2013.

- (6) Provedbenom odlukom 2012/117/EU također je predviđen razvoj centra poznatog pod nazivom „centar za učinkovitost Galileo”, koji u ime voditelja programa i neovisno o korisniku ocjenjuje kakvoću pruženih usluga i zajednicama korisnika prenosi podatke o vremenskim i geodetskim referencama.
- (7) Zbog prirode funkcija centra za učinkovitost Galileo, naziv centra kako je naveden u Prilogu Provedbenoj odluci 2012/117/EU trebalo bi izmijeniti u „referentni centar Galileo” („GRC”). Nadalje, s obzirom na prisutnost postojećih instalacija i opreme koji su prikladni za zadatke dodijeljene referentom centru Galileo, sigurnosne potrebe te tehnička i proračunska ograničenja povezana s njegovim radom, čini se da je objekt ESTEC u Noordwijku u Nizozemskoj, koji je vlasništvo Europske svemirske agencije, najprikladniji za smještaj centra. Mora se istaknuti da se referentni centar Galileo ne bi trebao preklapati s instrumentima koji su već uspostavljeni u državama članicama. Konačno, razvoj centra neće biti završen 2014., već tek 2016.
- (8) Provedbenom Odlukom 2012/117/EU nadalje je predviđeno uspostavljanje niza udaljenih mjernih postaja Galilea, koje su poznate pod nazivom „postaje za GSS” i koje radi omogućivanja pružanja usluga, mjere pseudoudaljenosti i prikupljaju signale koje odašilju sateliti s ciljem praćenja njihove kakvoće. Za optimalnu globalnu raspodjelu tih postaja trebala bi se uzeti u obzir zemljopisna ograničenja.
- (9) Niz postaja za GSS ne uključuje nijednu postaju u području sjevernog Pacifika. Budući da je bitno obuhvatiti i navedeno područje, tamo bi trebalo uspostaviti postaju za GSS. Planira se uspostavljanje predmetne postaje u belgijskom veleposlanstvu u Tokiju u Japanu ako rezultati studija izvedivosti budu pozitivni.
- (10) Prilog Provedbenoj odluci 2012/117/EU bi stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (11) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Odbora uspostavljenog člankom 19. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 683/2008,

⁽¹⁾ SL L 196, 24.7.2008., str. 1.

⁽²⁾ SL L 52, 24.2.2012., str. 28.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog Provedbenoj odluci 2012/117/EU mijenja se kako slijedi:

- (1) u retku koji se odnosi na uspostavljanje centra za sigurnost Galileo (GSMC) u stupcu „Mjere” godina „2012.” zamjenjuje se godinom „2013.”;
- (2) u retku koji se odnosi na razvoj centra za usluge GNSS-a (GSC) u stupcu „Mjere” rečenica „Predmetom su sporazuma potpisanog sa Španjolskom 17. ožujka 2011.” zamjenjuje se rečenicom „Predmetom su memorandumu o razumijevanju potpisanog sa Španjolskom 17. ožujka 2011. i očekuje se da će biti predmetom sporazuma sa Španjolskom koji će se potpisati tijekom 2013.”;
- (3) u retku koji se odnosi na razvoj centra za usluge SAR, u stupcu „Mjere” riječi „protokola uz sporazum” koje se nalaze u francuskoj inačici zamjenjuju se riječima „sporazuma”;
- (4) redak koji se odnosi na razvoj centra za učinkovitost Galileo mijenja se kako slijedi:
 - (a) u stupcu „Datum” godine „2013.-2014.” zamjenjuju se godinama „2013.-2016.”;
 - (b) u stupcu „Ključne točke u odlučivanju” riječi „Razvoj centra za učinkovitost Galileo” zamjenjuju se riječima „Razvoj referentnog centra Galileo”;

(c) u stupcu „Mjere” rečenice „Centar za učinkovitost Galileo treba se razvijati u fazama u državi članici i na lokaciji koje treba odrediti. Radovi prema planu trebaju započeti 2013. i očekuje se njihov završetak 2014. Bit će predmetom sporazuma potpisanog s dotičnom državom članicom.” zamjenjuju se rečenicama „Referentni centar Galileo treba se razvijati u fazama u objektu ESTEC (u Nizozemskoj). Radovi prema planu trebaju započeti 2013. i očekuje se njihov završetak 2016. Bit će predmetom sporazuma s Nizozemskom.”;

(5) u retku koji se odnosi na uspostavljanje postaja za GSS u stupcu „Mjere” u drugom stavku umeću se riječi „u Tokiju (u Japanu),” između „Madeiri (u Portugalu),” i „na otočju Kerguelen”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. lipnja 2013.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO